stomdevice

Traus SIP10

ИНСТРУКЦИЯ



SAESHIN

TRAUS X-CUBE

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

TRAUS SIP10

X-CUBE

Показания к применению

TRAUS SIP10 предназначен для использования в стоматологической хирургии, имплантологии, челюстно-лицевой хирургии и эндодонтии для лечения и механического прохождения при подготовки корневого канала.

Противопоказания

В случае, если пациент имеет имплантированный кардиостимулятор (или другие электрические приборы и т.д.) рекомендуется TRAUS SIP10 **не** использовать.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Содержание

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ 4

СВОЙСТВА И ПРЕИМУЩЕСТВА 5

Компоненты продукта 6

Названия частей блока управления 7

Кнопки на панели управления 8

ЖК-дисплей 9

Кнопки на педали 10

соединения частей 11

Процесс эксплуатации 16

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ 17

АВТОКЛАВирование 18

ВНИМАНИЕ 19

ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА 19

ГАРАНТИЯ 20

ВНИМАНИЕ 21

СИМВОЛЫ 22

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Процесс эксплуатации ⚠

1. Это продукция предназначена для костной хирургии (хирургии внедрения). Пожалуйста, используйте прибор только по его прямому назначению.2. Пожалуйста, обратите внимание на использование учитывая безопасность пациента в первую очередь.
3. Пожалуйста, прочитайте инструкцию полностью для полного понимания функций и только
затем используйте прибор.
4. Проверяйте рабочего состояния до операции и используйте прибор, если нет никаких проблем.
5. Прекратите работать и проверьте устройство, если есть вибрации, нагрев или странный звук
до или во время использования.
6. Попросите помощи у производителя или поставщика, если проблема сложная или не решаемая самостоятельно.
7. Пожалуйста, подготовьте дополнительные расходных части перед использованием. Тем более, что угловой наконечник не работает, если кровь или солевой раствор попал в в головку наконечника. Рекомендуем иметь дополнительный наконечник, чтобы обеспечить безопасность.
8. Убедитесь в том, что прибор заземлен.
9. Поменять или вставить бор можно только, после того как двигатель останавливается полностью. В противном случае, внутри углового наконечника могут случиться повреждения и это приведет к аварии.
10. Не допускайте падения с высоты , не трясите . Это разрушает прибор.
11. В случае если насос орошения не работает, не сгибайте и не складывайте трубки. Трубке
будут сломаны или оторваны.
12. Запрещается разбирать или модифицировать продукт. Если вы разобрали прибор , то Вы лишаетесь гарантийного сервиса.
13. Пожалуйста, стерилизуйте и смазывайте наконечники сразу после использования. В противном случае, Продукт может быть поврежден из-за коагуляции крови или остатков после хирургической операции.
14. Не лейте масло в мотор. Это разрушает подшипник и становиться причиной нагрева.
15. Блок управления и ножная педаль управления не автоклавируется.
16. Если блок управления загрязнен, протрите чистой влажной тряпкой, а затем удалить
влагу сухой тканью после выключения питания.
17. Не используйте растворители или бензин для очистки.
18. Входная мощность AC100 ~ 120V / 220 ~ 240В.
** (Проверьте входное напряжение перед подключением питания переменного тока.)
19. Утилизируйте ирригационные трубы после использования в качестве медицинских отходов.
-Это может быть основной причиной поломки или инфекции.
-При использовании боров, следуйте инструкциям для использования предоставляемых производителями боров.
-Использовании боров с превышением рекомендуемых производителем скоростей может привести к аварии.
-Если дисплей работает неисправно, обратитесь к производителю или продавцу.
-Проверяйте подлинность продукции и расходных материалов от производителя.
В противном случае это может привести к неисправности или аварии.



Не лейте жидкости на блок управления
Не протирайте блок управления мокрой тканью

20:1(Traus CRB26LX/ Traus CRB26XX)
31:1(Traus CRB27LX/ Traus CRB27XX)

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

* СВОЙСТВА И ПРЕИМУЩЕСТВА

*Мотор с высокой производительностью разработан Saeshin по собственным высоким технологии и ноу-хау

* Мотор (Диапазон скорости 0 ~ 40 000 оборотов в минуту) наконечник фиброоптический угловой (стандартная комплектация 20: 1) обеспечивает оптимальный крутящий момент в хирургии.

* Обороты в минуту: (20:1) 30rpm ~ 2000 об / (32:1) 20rpm ~ 1250 оборотов в минуту
* Крутящий момент: 20:01 (5.0 ~ 55Ncm) / 32:1 (5,0 ~ 65Ncm)
* Передаточное отношение: 1:5, 1:4, 1:1, 16:1, 20:, 27:!, 32:1, 64:1
* LED: 25,000 Люкс

* Программа функции памяти

* 10 программируемых функции памяти для установки скорости, крутящего момента, направление вращения, насоса орошения

* Функция автоматической защиты от перегрузки

* Если нагрузка на Бор выше установки крутящего момента, двигатель останавливается автоматически через 2 секунды.

* Фактическое количество оборотов в минуту и крутящий момент показан, когда двигатель работает, что позволяет Пользователю проверить исправность рабочего состояния во время работы.

* Эргономичная педаль
* педаль управления имеет эргономичный дизайн для управления всеми функциями, что обеспечивает удобство.

* фиброоптическая функция: (опция)

* Эта функция доступна только для фиброоптических угловых наконечников с фиброоптическим мотором.
(Traus CRB26LX + Traus MBP10SL)

Компоненты продукта
(Traus CRB26XX + Traus MBP10SX): без фиброооптики

* LED: 25000 LUX
Traus CRB26XX+Traus MBP10SX версия без оптики
Traus CRB27XX+Traus MBP10SX версия без оптики

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Компоненты продукта

Пожалуйста, проверьте наличие всех компонентов.



№		№	
1	вешалка	9	Угловой наконечник с фиброоптикой
2	педаль	10	мотор с фиброоптикой
3	Блок управления	11	держатель трубки
4	КАБЕЛЬ ПИТАНИЯ	12	ЗАЖИМ ТРУБки
5	подставка под наконечник	13	Y-коннектор
6	ОРОШЕНИЯ ТРУБка	14	для педали вешалка
7	насадка внутреннего спрея	15	болты для вешалки для педали
8	автоклавируемая крышечка мотора	16	ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Солевой раствор не входит в набор и отдельно не продается производителем.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Блок
Управления ◉ название кнопок БЛОКА УПРАВЛЕНИЯ



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Кнопки на панели управления



Программная кнопка
: Используется для выбора программ.
(+) Кнопку на 1 программу вверх и (-) кнопку на 1 программу вниз



кнопка скорости
: Используйте для установки скорости (RPM)
(+) Кнопку и кнопку (-) для вниз.
Удерживайте нажатой кнопку Скорости , чтобы изменить стадии быстро.
* Диапазон настройки скорости отличается от кнопки настройки передаточного отношения.



Кнопка настройки Крутящего момента
: Используйте для настройки крутящего момента в зависимости от различного назначения, таких как хирургические манипуляции или прохождения каналов.
(+) Кнопку в течение 5 Нсм и кнопку (-) в течение 5 Нсм вниз.
* Диапазон регулировки крутящего момента, отличается от регулировки передаточного отношения.

1:1	16:1	20:1	27:1	32:1	64:1
10Ncm	5~45Ncm	5~55Ncm	5~60Ncm	5~65Ncm	5~65Ncm



Кнопка Памяти
: нажмите и удерживайте кнопку памяти после того, завершена установка. Тогда это условие
запоминается подачей звуковой сигнал.



Кнопка Передаточного отношения
: Используйте для настройки передаточного отношения на наконечник.

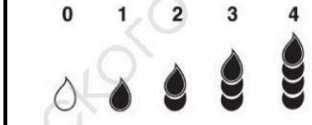
1:4 –› 1:5 –› 1:1 –› 16:1 –› 20:1 –› 27:1 –› 32:1 –› 64:1



Кнопка выбора Направление операции
: Используйте для выбора в прямом или обратном направлении.
Звуковой сигнал раздается при вращении в обратном направлении.



Кнопка ирригации насоса
: Используйте для установки орошения объемом в 4 этапа от 90 до мл.

Уровень Орошение водяного насоса	Вод помпа
	0 0мл/мин 1 40мл/мин 2 55мл/мин 3 70мл/мин 4 90мл/мин

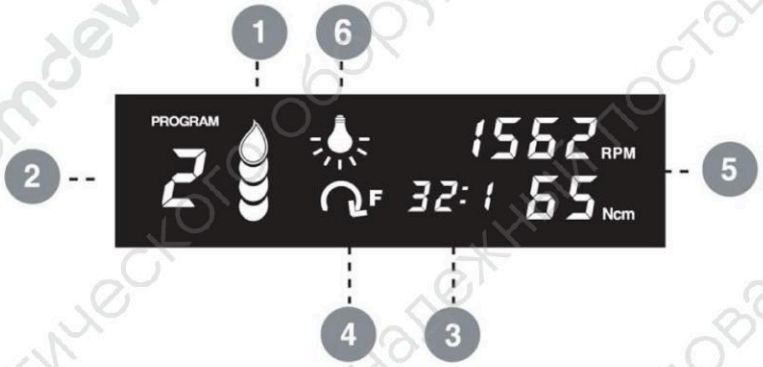


Кнопка фиброоптики
: Если вы нажмете кнопку фиброоптики, то будет подаваться свет на угловой наконечник.
Если нажать снова, он будет отключен.

8 Эта функция доступна только для фиброоптических угловых наконечников с фиброоптическим мотором.
(Traus CRB26LX ,Traus CRB27LX + Traus MBP10SL)

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

◉ ЖК-дисплей



1	объем орошения на Дисплее

: Он показывает выбранный уровень орошения. Среди 4 уровней, 0 уровень не имеет объема
и 4-й уровень имеет максимальный объем 90мл/мин.

2	Отображения номера программы

: 10 программируемых наборов от 0 до 9. показывает программу 1 при каждом включении питания.

3	Дисплей Передаточного отношения

: Он показывает выбранный номер передаточного отношения.

4	Направление на дисплее

: показывает выбранное направление.

5	Скорость / Крутящий момент на дисплеее

: показывает, заданных кол-во оборотов в минуту и крутящий момент при остановленном моторе.
:показывает заданных кол-во оборотов в минуту и крутящий момент, когда двигатель работает.

6	дисплей фиброоптика (Ver. Нак-к угловой фиброоптика)

: показывает, что устройство работает, когда горит.

● Эта функция доступна только для углового фиброоптического наконечника (Traus CRB26LX, Traus CRB27LX + Traus MBP10SL)

⚠ Мотор достигает заданного крутящего момент и удерживает его более 2 секунд.

⚠ Воздействие и падение может привести к поломке ЖК-дисплея.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Кнопки на ПЕДАЛИ



1	кнопка Программ

Используйте для выбора программы. Каждое нажатие увеличивает на 1 этап.

2	кнопка фиброоптики

Используйте для фиброоптических функций.
Эта функция доступна только для углового фиброоптического наконечника (Traus CRB26LX + Traus MBP10SL)
Traus CRB27LX + Traus MBP10SL)

3	кнопка выбора направления

Используйте для выбора направления.

4	кнопка работы насос Орошения

Используйте для установки объема орошения. Каждое нажатие увеличивает 1 этап.

5	кнопка управления Скоростью педали

Скорость мотора регулируется путем нажатия и отпускания педали

ПОДКЛЮЧЕНИЕ вешалки к педали



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Соединение частей



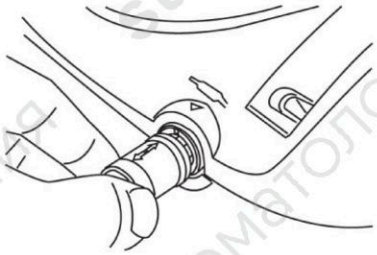


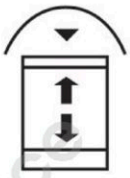
Предупреждение

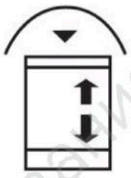
Убедитесь, что питание выключено!
(В противном случае это может привести к неисправности.)

1 Подключение мотора

Пожалуйста, вставьте шнур от мотора. Проверьте совпадение между отверстием прибора и разъемом мотора.

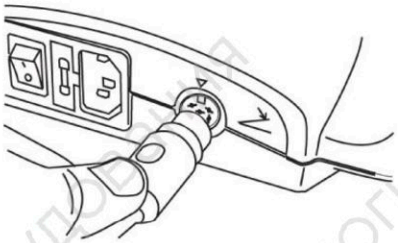


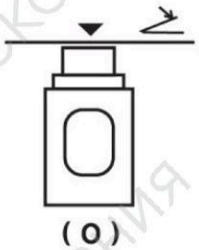




2 Подключение педали

Пожалуйста, вставьте шнур от педали. Проверьте совпадение отверстий прибора и
и разъема педали.



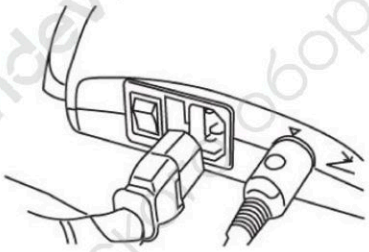




https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Соединение частей

3 Сетевой шнур –подключение

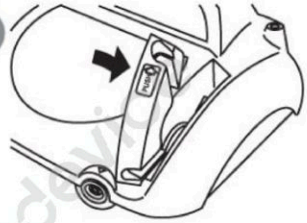


Вставьте шнур питания в разъем питания на задней части
блока управления.

4 Подключение трубки орошения

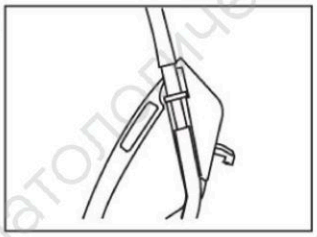
Пожалуйста нажмите PUSH и насос будет открыт

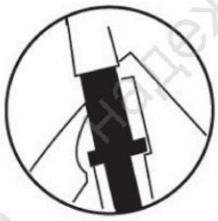
a

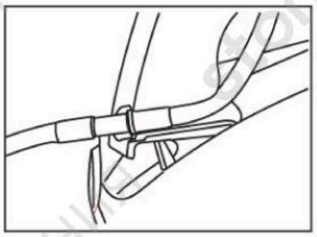


Оставьте насос открытым, если вы не используете его в течение длительного времени.
В противном случае на трубке орошения могут быть появиться дефекты и она может
испортиться.

b

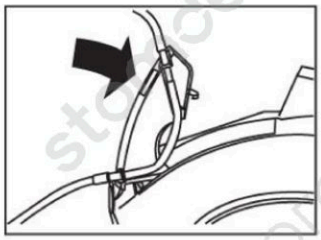




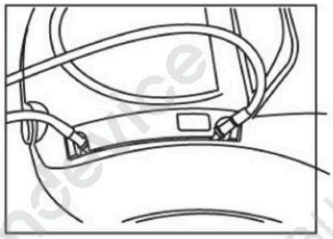


Пожалуйста, поместите трубки орошения правильно в насос

c



d



Пожалуйста, нажмите PUSH и насос будет закрыт

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

◉ Соединения частей

Установка вешалки для раствора



Вставьте вешалку в отверстие в задней части блока управления



Установка трубки орошения

Вставьте иглу трубки орошения в перевернутую упаковку с раствором.
Заблокируйте воздушную пробку помещенную между иглой ирригационной трубки и упаковкой с раствором. Затем вставьте воздушную иглу, которая подает воздух в упаковку.
[ВНИМАНИЕ] Если насос работает в то время как трубки изогнуты или вода не
выходит, трубка может лопнуть или повредиться

Иглы трубки орошения



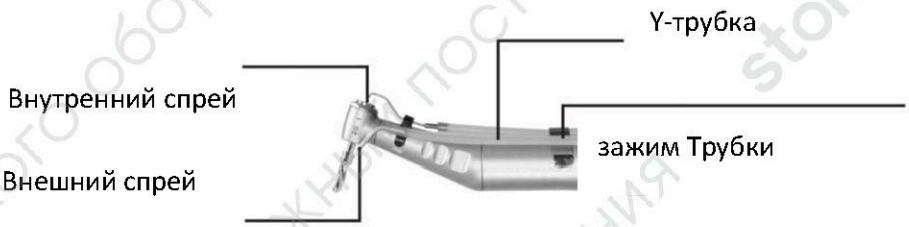
Воздушная игла

Воздушная Пробка

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

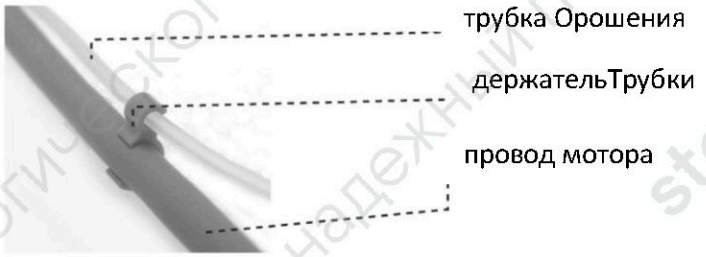
Соединения частей

7 Подключение ирригационных сопл



Внутреннее и внешнее орошение доступно с Внутренним спреем наконечника и Y-разъемом. Подключение аксессуаров будет зависеть от типа используемого бора и типа хирургического вмешательства.
(ВНИМАНИЕ) Пользователю, во время замены бора необходимо убрать внутреннюю трубку спрея, в противном случае сопло может быть повреждено.

8 Соединение держателя трубки



Положите шнур мотора и орошения трубку вместе с держателем трубок.
Вставитьте в держатель трубки шнур от мотора, а затем вложить трубку орошения (для удобной работы).

Соединения частей

9 Предохранитель



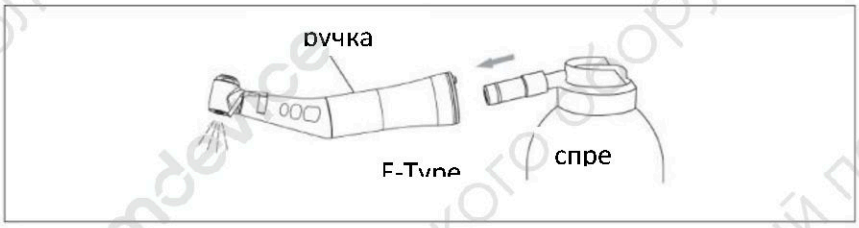
Проверьте предохранитель, если блок управления не работает.
Предохранителя выходит нажатием на блок предохранителей в задней части блока управления.
Если он слишком затянулся, пожалуйста, нажмите на предохранителей
острым краем инструмента и вытащите
Коробка с предохранителем

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

* Уход за угловым наконечником

Очистка и смазка
Пожалуйста, вращайте головку наконечника в воде примерно 10 секунд с высокой скоростью, чтобы удалить остатки (кровь, физраствор и т.д.).
Пожалуйста, удалите воду мягкой тканью или бумажной салфеткой и смажьте.

Как вы видите на картинке ниже, вставьте е-типа сопло для обработки и брызгайте lubricant около 2 ~ 3 секунды.
В случае непрерывной работы, брызгайте масло каждые 30 минут.
Используйте спрей-смазку по крайней мере раз в день.
* Пожалуйста, убедитесь, чтобы вы крепко держите угловой наконечник во время смазки,
иначе наконечник угловой может выскочить из рук из-за большого давления из спрея.



[Стерилизация]
1. При стерилизации, все детали должны быть очищены очень тщательно
2. Очистите хлопковой ветошью со спиртом или специальным салфетками после удаления грязи с поверхности.
3. Положите в упаковку для стерилизации и плотно закройте.
4. Положите пакет в автоклав и стерилизуйте при 134C в течение примерно 4 минут.
[Внимание]
* Убедитесь, что очистили угловой наконечник после работы очень тщательно. Остатки крови и других биологических материалов, оставшиеся на инструменте во время стерилизации станут причиной поломки наконечника.
* Обращайте внимание на безопасность всегда, не пренебрегайте этапами стерилизации.
* Разбирайте инструмент, только когда инструмент полностью остановлен.
* Разбирать или ремонтировать только в случае, указанном в инструкции по применению.
* Не бросайте наконечник, это может привести к повреждению инструмента.
* Проверяйте плотность прилегания наконечника к мотору.
* Проверьте работу наконечника, при появлении вибрации, шума, и повышение температуры наконечника.
* Если возникли какие-либо проблемы, свяжитесь с дистрибьютором / продавцом .
* Saeshin не несет ответственности за несчастный случай, вызванный пренебрежением инструкцией по эксплуатации.
* Дизайн и спецификации продукта могут быть изменены для повышения качества, без предварительного уведомления.
* Пользователи несут ответственность за эксплуатацию и техническое обслуживание продукта.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Процесс эксплуатации

Процесс эксплуатации

(1) Включите прибор.
Программа 1 выбирается и отображается автоматически при включении.

(2) Выберите программу.
При нажатии первой правой кнопки на педали, программа изменяется на 1 этап.
Выберите нужную программу. **P**
Программа возвращает на номер 0 после цифры 9

(3) Проверьте настройки.
Проверьте отображение на ЖК-дисплее, чтобы убедиться, что выбрали правильные настройки.

(4) Начало работы.
Мотор начинает вращение после нажатия педали скорости. Он работает на низкой скорости
при легком нажатии и на высокой скорости , если вы усилили нажатие на педаль до максимального.
Если режим орошения включен, то насос работает также.

(5) Функция Защита от перегрузки
Если нагрузка превышает установленный крутящий момент во время использования, то сработает защита от перегрузок и не позволит увеличить крутящий момент.

(6) Остановить операцию.
Для остановки работы перестаньте давить на педаль скорости.

(7) Изменение направления.
Нажмите кнопку на педали для работы в обратном направлении.
Если выбрано работа в реверсном режиме направления , то вы услышите звуковой сигнал, и он
будет продолжаться во время работы.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Процесс эксплуатации / обслуживания

o Программа настройки

Traus IP10 имеет 9программируемых функций запоминания как показано ниже

Настройте передаточное отношение - скорость - крутящий момент - направление - выберите насос орошение - выберите фиброоптику, а затем нажмите кнопку памяти.

ex)	PRG 1: 20:1 PRG 2: 32:1	2000rpm 10 Н-см 1250rpm 15 Н-см	FWDвперед FWDвперед	PMP: 4 вкл(on) PMP: 2 выкл(off)	Завершено завершено

1 Ошибки и их решение

Если мотор работал в непрерывном режиме и остановился из-за перегрузки - система безопасности отключит питание и покажет код ошибки на дисплее.

Индикация ошибок	устранения ошибок
Err 01	Ошибка показывает, педаль не подключена * Решение: Убедитесь, что подключили педаль должным образом. Нажмите педаль управления скоростью.
Err 02	Ошибка показывает, что мотор не подключен. * Решение: Убедитесь, что подключили мотор должным образом. Нажмите педаль управления скоростью.
Err 03	Ошибка указывает, когда Крутящий момент достигает заданного изначально и удерживает его более чем на 2 секунды.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

АВТОКЛАВ

2 Автоклавирование

Следующие аксессуары автоклавируют при 134С.
Угловой наконечник,
Внутреннее сопло спрея,
зажим трубки,
Держатель трубки,
колпачок автоклавируемый для мотора
1) Очистите остатки, такие как кровь или слюна на поверхности углового наконечника и мотора.
Протрите хлопчатобумажной тканью, смоченной в спирте.
2) Смажьте головку углового наконечника с помощью распылителя.
- Не используйте спрей для мотора. Это может привести к поломке.
3) Убедитесь, что пакет для стерилизации плотно запечатан.
4) Положите пакет для стерилизации в автоклав и стерилизуйте при 134 С в течение 4 минут.

(ВНИМАНИЕ)
Автоклавирование наконечника с кровью или другими остатками после работы с пациентом, может привести к поломке наконечника. Таким образом, необходимо очистить наконечник перед автоклавированием.
Трубка ирригации и Y-разъем одноразовые. Не используйте их снова.
* Очистка
Если пластиковая коробка блока управления стала грязной, протрите ее хлопчатобумажной тканью, смоченной в воде и **не** содержащим спирт дезинфицирующим средством.

Наконечник для имплантологии должен быть тщательно очищен сразу после операции.
1) Крышку использованного наконечника нужно очистить, а голова и тело наконечника должны быть разделены.
2) Если голова наконечника не может быть вымыта сразу после операции, голову наконечника погружают в воду, чтобы защитить от засорения.
3) Промыть голову наконечника водой, но быть осторожным, чтобы не попала вода в тело наконечника.
4) Высушить голову наконечника тщательно с помощью пистолета вода-воздух перед смазкой.
5) Смажьте сухой наконечник с помощью системы распыления или с помощью автоматической смазки(например, Quattro)
6) Поставьте имплантологический наконечник для удаления остатков масла.
7) Упакуйте наконечник после высыхания, и можете стерилизовать его в автоклаве.

3 Аксессуары



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

ВНИМАНИЕ

1 Придерживайтесь следующих правил Перед началом работы Traus SIP10.

1) Проверьте напряжение.

2) Проверьте заземление

3) Проверьте подключение всех шнуров и правильно ли подключено электропитание

2 Придерживайтесь следующих положений во время использования Traus SIP10

1) **Проверяйте состояние прибора и пациента постоянно во время операции**.

2) В случае обнаружения каких-либо проблем с прибором или пациентом, остановите эксплуатацию, для обеспечения безопасности пациента и примите соответствующие ситуации меры.

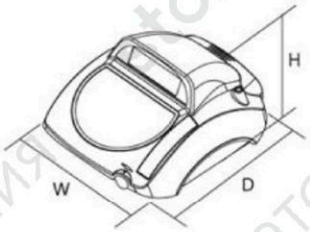
3) Храните прибор дальше от пациента.

3 Соблюдайте следующие меры после работы с Traus SIP10

Отключайте питание мотора, шнуров и педали, когда закончили работу

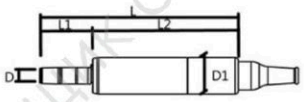
o Спецификация

Контрольный блок



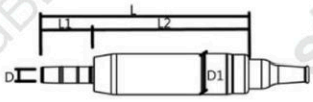
Входное напряжение	AC100-120V~/220-240V~
Предохранитель	5A / 2A
Частота	50/60Hz
Напряжение выходное	Макс:120W
Максим насос	Максим 90мл/мин
размеры	233*269*120
вес	2,8 кг

Мотор для имплантологии



Траиы MBP10SX

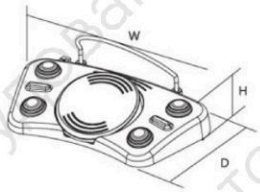
Без нагрузки	вес	размеры				
		L	L1	L2	D	D1
40,000	121гр	121	32	90	10	22



Traus MBP10SL

Без нагрузк	вес	размеры				
		L	L1	L2	D	D1
40.000	147гр	137	32	105	10	24

педаль



размеры			
шир	длина	весота	вес
361	173,8	41,7	1,6кг

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

ГАРАНТИЯ

ГАРАНТИЯ

Наконечник - 1 год
Блок управления и педаль - 1 год

Гарантийные обязательства не включают неправильное использование или нормальный износ подшипников, запасных щеток, цангового патрона, шпинделя и арматуры.

ПЛАТНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В случае сбоя или неисправности при неправильном использовании.
- Использование неправильного входного напряжения (переменного напряжения)
- В случае неправильного использования
- При Падение вниз при установке или перемещении
- Использование расходных материалов и аксессуаров, не рекомендованные производителем
- Неисправность после ремонта в местах, не рекомендованные производителем

Другие случаи
- Неисправность в случае форс – мажорных обстоятельств (огонь, ветер, наводнения и т.д.)
- Замена при естественном износе расходных частей (Подшипники, цанговый патрон, шпиндель, или арматуры и т.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Для вашей безопасности. Придерживайтесь следующих положений

⚠ ВНИМАНИЕ

Не используйте поврежденные или неисправные
шнуры питания, вилки, розетки
Это может привести к возгоранию, удару электрическим током.

Если отсоединяете шнур питания, беритесь за вилку
и не прикасайтесь влажными руками.
Не используйте поврежденную вилку, во избежание
поражения электрическим током и пожара.

Не перегибайте шнур питания чрезмерно
и Не придавливайте тяжелыми вещами.
Это может привести к
поражению электрическим током и пожара.

Не устанавливайте вблизи нагревательного оборудования,
свечей, сигарет. Это может привести к
поражению электрическим током и пожара
Требуется тщательный контроль, если этот прибор находится
рядом с очень молодыми, пожилыми или инвалидами.
Не оставляйте детей без присмотра
в любой комнате, где этот прибор был
установлен.

- Класс защиты от поражения электрическим током:
  Класс I оборудования
- Степень защиты от поражения электрическим током:

Тип BF (повышенная степень защиты) 

- Классификация по степени защиты
от попадания водыIEC 60529:(Международный стандарт)
- Оборудование: IPX0 (нет защиты от попадания влаги)
- Педаль : IPX8 (водонепроницаемое обор-ние)

- Это оборудование не подходит для использования в
  наличие легковоспламеняющихся анестетиков или кислорода

- Режим работы: непрерывная работа с
  прерывистой загрузкой:
- Время загрузки: макс. 3 минуты; Время перерыва: мин. 15 минут

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

stomdevice

Для вашей безопасности. Придерживайтесь следующих положений.

"Данное оборудование было проверено и признано соответствующим требованиям, предъявляемым к медицинским изделиям в МЭК 60601-1, МЭК 60601-1-2. Эти ограничения разработаны с целью обеспечения защиты от вредных вмешательств в обычные медицинские установки.
Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно установлено и используется в соответствии с инструкциями, может создавать помехи для других устройств по близости от него.
Если это оборудование создает помехи между интерференции с другими устройствами, которые возникают с включением и выключением устройства, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи одной или несколькими из следующих мер:
- Изменить ориентацию или местоположение принимающего устройства.
- Увеличить расстояние между оборудованием.
- Подключить оборудование к розетке, к которой не подключены другие устройства
Проконсультируйтесь с производителем или обратитесь в сервисный центр за помощью. "
Используйте заземляющий проводник. Поломка или утечка электрического тока может привести к опасности электрического удара.
Для заземления, вызовите электрика .

Обязательно используйте указанные боры (ISO - 1797-1)

ВНИМАНИЕ

Не допускайте падения или повреждения наконечника. В случае неисправности, падения, утопления, не используйте наконечник (Это может привести к вибрации бора, перегреву или повреждению подшипников.)
* Используйте прибор в соответствии с инструкцией
* Это может привести к травме, если не следовать инструкциям.
* Saeshin не несет ответственности за несчастный случай вызванный действиями, не соответствующими инструкции.
Транспортировка и хранение условия:
Температура:-20C ~ 60C
Влажность: 0 - 90% относительной влажности
Атмосферное давление : 500 гПа до 1060 гПа

ВНИМАНИЕ

Не прикасайтесь к разъемам и пациенту одновременно.

ВНИМАНИЕ

Внешнее оборудование, предназначенное для подключения к входным сигналам, Выходным сигналам или другие разъемы, должны отвечать соответствующим Стандарт IEC (например, IEC60950 для ИТ-оборудования и IEC60601-1 Серия для медицинского электрооборудования).
Кроме того, все такие комбинированной системы должны соответствовать стандартным IEC60601-1 и / или IEC60601-1-1 согласовать национальным стандартам или комбинациям. Если есть сомнения, свяжитесь с квалифицированным техником или вашим местным представителем.
-Следуйте местным самоуправления постановлениям об утилизации в отношении утилизации или переработки компонентов прибора.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

СИМВОЛЫ

	Производитель
	Представитель EC
SN	Серийный номер
	Осторожность (Внимание)
	Автоклав
	Тип BF
	Этот продукт не должен быть смешан с другими отходами для утилизации
	Кнопка памяти
	КНОПКА Передаточного числа
	FWD / REV КНОПКА (вперед/назад)
	КНОПКА потока раствора
	КНОПКА Свет
	Программная кнопка
	Кнопка скорости
	КНОПКА вращающий момент
	OPTIC КНОПКА
	кнопка выбора НАПРАВЛЕНИЯ
	КНОПКА НАСОС ОРОШЕНИЯ
P	кнопка выбора Программ

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ